

표준 모두진술-기본 권리 및 조언 리스트
(형사 및 교통 위반 법정)

Model Opening Statement - Listing of Basic Rights and Advisements
(Criminal and Traffic Sessions)

1. 환영 인사.
2. 법정 일정의 순서.
3. 소송 절차는 녹음됨.
4. 혐의 및 처벌.
5. 피고가 심리를 연기할 권리.
6. 피고가 변호사의 변호를 받을 권리.
7. 피고가 국선 변호사의 변호를 받을 권리.
8. 피고의 권리.
 - 가. 묵비권.
 - 나. 피고에 대한 무죄 추정.
9. 유죄 인정 또는 무죄 주장 답변.
10. 유죄 인정 답변에 의한 권리 포기.
11. 무죄 주장 답변.
12. 법원의 관할권.
13. 상업용 운전 면허증.
14. 양형 협상.
15. 법원 내 벌금, 비용 및 처벌은 주 전체 교통단속국 위반일람표와 다를 수 있음.
16. 차량국이 추가 처벌을 부과할 수 있음.
17. 주차 위반 티켓.
18. 분할 지불 및 선고 대안
19. 항소할 권리와 기간.
20. 이민 및 추방에 대한 영향.
21. 뉴저지 주 재향군인 지원 프로젝트.
22. 피고의 질문.

뉴저지 주 시법원이 사용할 표준 모두 진술의 개요
(형사 및 교통 위반 법정)

Outline for Model Opening Statement for Municipal Courts in New Jersey
(Criminal and Traffic Sessions)

다음은 모든 시법원 모두진술에 포함해야 하는 기본권리와 조언입니다(R. 7:14-1).

1. 환영 인사.

실례:

안녕하세요(아침 및 저녁). _____ 시법원에 오신 것을 환영합니다. 저는 _____ 판사입니다. 기록을 위해, 오늘 날짜는 _____ 일 오전(오후) _____ 시입니다.

2. 법정 일정의 순서.

R. 7:14-3 에 따라 법정 개정 시간 동안 심리를 받을 사건의 일반적인 순서에 대해 말씀하십시오. 귀하는 "협의사실 신문" 같은 법률 전문 용어를 일반인이 이해할 수 있는 말로 간단히 설명하는 것이 좋을 것 같습니다. 다음은 일반적인 법정 업무 순서의 예입니다.

실례:

대부분의 변호사들은 다른 여러 법정에도 참석해야 하므로, 법원 규칙에 따라 변호사의 사건에 우선권을 줍니다. 그 다음에, 법정은 첫 출두, 유죄 인정 답변 및 다른 약식판결 사건을 호출합니다. 마지막 법정 업무 순서는 재판 및 다른 대항 사건이 될 것입니다.

3. 소송 절차는 녹음됩니다.

실례:

이 법정의 모든 법적 절차는 녹음됩니다. 법정에서는 법정 직원과 법정에서 사건을 처리하는 사람들을 제외하고 그 누구도 말을 해서는 안됩니다. 휴대폰과 페이지는 꺼야 합니다.

4. 혐의 및 처벌.

실례:

귀하는 귀하에 대한 혐의 내용과 이러한 혐의에 따른 처벌에 대한 통지를 받을 권리가 있습니다.

5. 피고가 심리를 연기할 권리.

실례:

귀하는 변호사와 상담하고 적절한 변호를 준비하는 것과 같은 정당한 사유가 있는 경우, 재판을 타당한 기간 동안 연기할 권리가 있습니다.

6. 피고가 변호사의 변호를 받을 권리.

실례:

귀하는 변호사의 변호를 받을 권리가 있습니다. 귀하가 실형, 운전 특권의 상실, 또는 \$800.00 를 초과하는 벌금을 초래할 수 있는 혐의에 대해 변호사의 변호를 받지 않기로 결정하는 경우, 저는 귀하가 변호사의 변호를 받을 권리가 있다는 것을 알고 이해하면서 그러한 권리를 포기하는 이유를 납득하기 위해 질문을 할 것입니다.

7. 피고가 국선 변호사의 변호를 받을 권리.

실례:

귀하가 변호사를 고용할 경제적 여유가 없으며 (가) 실형, (나) 운전 특권의 상실, 또는 (다) \$800.00 를 초과하는 벌금에 직면해 있을 경우, 귀하는 법원이 지명하는 변호사의 변호를 받을 권리가 있습니다. 귀하는 귀하의 수입과 자산에 대해 질문을 하는 양식을 작성해야 하고, 귀하의 수입, 자산 및 지출에 대한 증명서를 제공할 것을 요청 받을 수도 있습니다. 귀하가 법원이 지명하는 변호사를 신청하는 경우에는 \$200 이하의 신청료를 납부해야 하되, 정당한 사유가 있으면 법원이 신청료를 감액 또는 면제할 수 있습니다.

8. 피고의 권리.

가. 묵비권.

실례:

귀하는 진술을 거부할 헌법상의 권리가 있고, 어떤 사람도 귀하가 본인의 이익을 위해 증언 또는 진술을 하거나, 증인을 호출하거나, 또는 변호를 하도록 강요할 수 없습니다. 귀하가 증언을 하지 않기로 결정하더라도, 저는 그러한 결정이 어떤 방법으로든 혐의가 있는 범죄에 유죄 또는 무죄인지 여부에 대한 판결의 요소로 작용하지 않을 것입니다.

나. 피고에 대한 무죄 추정.

실례:

귀하는 유죄가 증명될 때까지 무죄로 추정됩니다. 검사는 주정부를 대리하는 사법관으로서, 사건들을 법원에 제출합니다. 대부분의 경우, 검사는 귀하에 대한 사건을 합리적인 의심의 여지가 없이 증명해야 합니다. 귀하의 무죄를 증명하는 것은 결코 귀하의 책임이나 의무가 아닙니다.

9. 유죄 인정 또는 무죄 주장 답변.

실례:

귀하는 귀하의 혐의에 대해 유죄를 인정 또는 무죄를 주장한다고 답변할 수 있습니다.

10. 유죄 인정 답변에 의한 권리 포기.

실례:

귀하가 유죄 인정 답변을 하면 재판을 받을 권리와 묵비권을 포기하는 것이 됩니다. 저는 이른바 "사실적 근거"를 입증하기 위해 발생한 사건에 대한 질문을 할 것이며, 귀하가 재판을 받을 권리가 있다는 것을 알면서도 그러한 권리를 자발적으로 포기하며, 귀하가 혐의에 대해 유죄를 인정하며, 귀하가 변호사의 변호를 받지 않는 경우, 그러한 권리를 알고 이해하면서도 변호사를 고용하지 않고 법적 절차를 진행하기로 결정하는 이유를 납득하기 위해 본 판시는 다른 질문을 할 것입니다. 귀하는 귀하의 사건에 대해 중요하다고 생각되는 부분과 선고에 영향을 미칠 수도 있는 사항을 설명할 수 있습니다.

11. 무죄 주장 답변.

실례:

귀하가 무죄 주장의 답변을 하는 경우에는 재판을 받을 권리가 있고, 이러한 경우에는 귀하 또는 귀하의 변호사가 귀하에게 유리한 증인을 호출 또는 소환할 수 있으며, 귀하는 귀하의 결정에 따라 증언 또는 진술을 할 수 있습니다. 귀하가 재판을 받는 경우, 저는 재판을 시작하기 전에 귀하에게 재판 절차를 설명할 것입니다.

12. 법원의 관할권.

실례:

이 법원은 이 시에서 발생하는 모든 교통 위반, 그리고 6 개월 이하의 수감 및 \$1000 이하의 벌금을 적용하여 처벌할 수 있는 질서문란죄라고 하는 범죄, 그리고 30 일 이하의 수감 및 \$500 이하의 벌금을 적용하여 처벌할 수 있는 경미한 질서문란죄에 대한 관할권이 있습니다. 특정한 약물과 관련된 범죄는 법에 정해진 추가 처벌을 수반하고, 2년 이하의 기간 동안 운전 특권을 상실할 가능성이 있습니다. 또한 본 판사는 상담, 지역사회 서비스, 배상, 약물 검사 등과 같은 조건을 포함한 보호 관찰 기간을 부여할 수 있습니다. 또한 이 법원은 지방 법령 위반(지방 법규에 대한 위반), 수렵 위반 및 도량형 위반을 심리합니다.

13. 상업용 운전 면허증.

실례:

귀하가 상업용 운전 면허증을 가지고 있는 경우, 귀하의 상업용 차량 또는 개인 차량으로 발생한 특정 중대한 교통 위반에 대해 유죄를 인정하거나 재판을 받은 후에 유죄가 선고되면, 차량국은 귀하의 상업용 운전 면허증을 정지시킬 수 있습니다.

14. 양형 협상.

실례:

뉴저지 주 대법에서 대부분의 사건은 양형 협상을 허용하나, 특정한 음주 운전 및 약물 관련 범죄는 제외됩니다. 이 말은, 특정 사건 제외, 귀하의 사건을 해결할 수 있는 방법에 대해 검사와 대화할 수 있다는 것을 의미합니다. 양형 협상은 귀하의 혐의를 보다 덜 심각한 위반으로 수정, 또는 가능한 경우 차량벌점이 없거나 더 적은 위반으로 수정, 어떤 혐의들은 기각이나 병합, 또는 특정한 벌금, 형기 또는 검사가 추천하는 다른 선고의 결과를 초래할 수 있습니다. 검사는 일반적으로 양형 협상과 관련하여 소환장이나 소장을 발급한 경찰관 및 피해자들과 협의하고, 귀하의 차량 기록이나 범죄 경력을 검토할 것입니다.

15. 법원 내 벌금, 비용 및 처벌은 주 전체 교통단속국 위반일람표와 다를 수 있습니다.

실례:

귀하가 우편 또는 온라인으로 지불할 수 있었던 혐의에 대해 유죄를 인정하거나 유죄 판결을 받는 경우, 법원은 귀하가 처음에 지불할 수 있었던 벌금 및 비용과 동일한 금액을 부과할 의무가 없다는 것을 알아 두어야 합니다. 그 대신에, 법원은 법령이 허용하는 최대 벌금과 비용을 부과할 수 있습니다. 귀하가 고의적으로 위반을 했다는 것을 제가 알게 되는 경우에는 법률에 따라 벌금과 비용을 부과하는 것에 추가하여, 귀하의 운전면허증을 정지시킬 권한이 있습니다.

16. 차량국이 추가 처벌을 부과할 수 있습니다.

실례:

제가 유죄 판결에 대해 부과할 수 있는 처벌에 추가하여, 차량국이 주행 중 위반(속도 위반 또는 부주의 운전 같은)에 대한 벌점 부과, 특정한 종류의 유죄 판결에 대한 추가 요금 같은 추가 처벌을 부과하거나, 또는 차량국이 귀하의 운전면허증을 정지시킬 수 있습니다. 법원은 컴퓨터를 통해서 차량국과 연결되어 있으므로, 이 법원이 내리는 유죄 판결은 데이터가 입력되는 즉시 차량국으로 통보됩니다. 귀하가 타주의 운전자인 경우, 뉴저지 주 차량국은 이러한 유죄 판결을 귀하가 거주하는 주의 차량국에 통보하므로, 그 주에서 발급한 귀하의 운전 특권에 영향을 미칠 수 있습니다.

17. 주차 위반 티켓.

실례:

귀하가 주차 위반에 대해 이의를 제기하기 위해 법정에 출두하는 경우, 귀하는 묵비권을 행사할 수 없으며 검사 또는 주차 위반 티켓을 발부한 경찰관은 제가 달리 명령하지 않는 한 직접 출두할 필요가 없다는 것을 알려드립니다. 주차 위반에 대한 법적 절차는 성격상 민사로 간주되고, 귀하는 국선 변호사의 법률 대리를 받을 권리가 없으며, 유죄 증명은 합리적인 의심의 여지가 없이 입증할 필요가 없습니다. 저는 단순히 다음의 3 가지 사실에 근거를 둘 것입니다.

가. 해당 주차 위반은 귀하의 소환장에 상세히 설명되어 있습니다. 그리고

나. 소환장에는 관련 차량이 명확히 확인되어 있습니다. 그리고

다. 차량국에 의하면, 그 차량은 위반을 한 날짜와 시간에 귀하에 의해 소유 또는 등록되어 있습니다.

따라서, 귀하는 선서를 하고 유죄 판결을 받아서는 안 되는 이유를 설명할 의무가 있습니다. 귀하가 주차 위반 티켓을 전혀 받은 적이 없거나, 또는 다른 사람이 실제로 그 차량을 불법적으로 주차했다는 것은 답변으로 인정되지 않습니다. 귀하는 그 차량의 소유자로서 일차적인 책임이 있습니다. 귀하는 가족 또는 친구가 귀하의 차량을 사용하도록 허용하는 권리가 제한되지 않으나, 그들이 차량을 사용하다가 소환장을 받은 후에 귀하에게 알리지 않은 경우에는 그것이 주차 위반에 대한 답변으로 인정되지 않습니다. 귀하는 실제로 위반을 한 운전자에 대해 상급법원에 변제를 청구할 수 있습니다. 주차 위반의 경우, 귀하의 유죄를 부인하는 진술만으로는 무죄를 증명하기에 충분하지 않을 수 있고, 최선의 증거는 문제의 장소 및 표지를 보여주는 사진 또는 비디오일 수 있습니다. 귀하가 사진 또는 비디오를 입수하기 위해 시간이 필요한 경우에는 그러한 목적으로 짧은 연기 기간을 신청할 수 있습니다.

18. 분할 지불 및 선고 대안

실례:

벌금 및 비용은 선고 당일에 지불하여야 합니다. 만약 벌금의 전액을 오늘 지불할 수 없으면 벌금을 분할 지불하거나 법원이 다른 구제 방법을 찾을 수도 있습니다. 귀하는 재정 질문서를 작성해야 할 수도 있습니다. 작성된 재정 질문서는 본 판사가 분할 지불 명령을 승인하기 전에 기록에 근거하여 검토할 것입니다.

19. 항소할 권리와 기간.

실례:

귀하가 이 법원의 판결 또는 선고에 만족하지 않는 경우에는 20 일 이내에 항소해야 합니다. 귀하의 상소는 상급법원에서 심리를 받으며, 대부분의 경우, 상급법원 판사는 법정 녹취록(전사라고 함)에 근거하여 해당 사건을 판결합니다. 항소 패키트는 법원 사무소에서 제공됩니다.

20. 이민 및 추방에 대한 영향.

[지시 #09-11 의 규정에 따라 글자 그대로 읽어야 함]

귀하가 미국 시민권자가 아니고, 시법원에서 심리를 받은 특정한 혐의(일부 차량 위반 혐의포함)에 대해 유죄 인정 답변을 하거나 유죄 판결을 받는 경우, 그 결과로 미국에서 추방되거나, 자발적으로 출국하면 미국으로 재입국하는 것이 금지되거나, 또는 귀화 미국 시민권자가 되는 것이 금지되는 결과를 초래할 수 있습니다. 귀하는 유죄 인정 답변이 이민 자격에 미치는 영향에 대해 변호사로부터 조언을 받을 권리가 있습니다.

21. 뉴저지 주 재향군인 지원 프로젝트.

재향군인에 대한 특기 사항. 재향군인 지원 프로젝트라고 하는 프로그램은 재향군인들에게 주택 제공, 정신 건강 상담, 약물 남용 치료, 경제적 지원, 법률 서비스, 교육 및 재향군인의 멘토링을 포함한 혜택과 관련된 서비스를 제공하는 지역사회 기반 자원에 대한 소개를 제공합니다. 이 법원의 직원들은 귀하에게 이 프로그램에 대해 설명하는 팜플렛과 신청서를 제공할 수 있습니다. 또한 직원들은 귀하가 신청서를 작성하는 데 도움을 줄 수 있습니다.

22. 피고의 질문.

실례:

제가 답변하지 않은 질문이 있으면 귀하의 사건이 호명될 때 주저하지 마시고 질문해 주십시오.